

lounge

N°34

WWW.LOUNGEMAG.CH

NOVEMBER 2008  
CHF. 10.-  
FRENCH-GERMAN

# lounge

style  
design  
travel  
living  
interiors  
art

BLACK DESIGN





**Tralala.** Wie ein Ohrwurm klingt der Name des neuen Hotels in der Altstadt von Montreux nach. Und der Name ist Programm: diese Adresse steht im Zeichen der Musik und ist Hommage an die Stadt, wo die Klänge des Jazz Festivals, des September Musicals und des Love-Boats widerhallen. Untergebracht ist das Tralala in der ehemaligen Auberge des Planches, dem ehrwürdigen Bau aus dem Jahr 1616, der ursprünglich das Haus des Bürgermeisters war und ab 1900 in der Euphorie der Belle Epoque zur Herberge umgewandelt wurde. Heute verschmelzen hier historischer Charme und modernes Design – und natürlich die Musik. Sie ist allgegenwärtig. David Bowie, Aretha Franlin, Miles Davis, ZZ Top, Santana oder auch Igor Stravinsky... Sie alle sind präsent. Jedes der 36 Zimmer und 3 Suiten ist einzigartig und einem Künstler gewidmet, der in Montreux seine Spuren hinterlassen hat. Sie sind komfortabel bis luxuriös eingerichtet. Die Dekoration in den drei Farbtönen Weiss, Schwarz und Rot und das Design kontrastieren mit dem traditionellen Bau. Neben seinem Akzent auf dem Design kann sich das Tralala als erstes Themenhotel der Riviera rühmen. Im hauseigenen Restaurant kann man sich zudem von 8 bis 21 Uhr durchgehend von der saisonalen Speisekarte seinen Coup de Coeur auswählen oder für einen gemütlichen Moment einen Halt in der Lounge & Weinbar einlegen und die Weine der Region degustieren.

## Music is in the air



**Tralala Hotel**  
Rue du Temple 2  
1820 Montreux  
T + 41 21 963 49 73  
F + 41 21 963 23 11  
[www.tralalahotel.ch](http://www.tralalahotel.ch)



hommage à une ville où résonnent les accents du Montreux Jazz Festival, du Septembre Musical et des Love Boats. Le Tralala est sis dans l'ancienne Auberge de Planches, un vénérable bâtiment de 1616 qui servait à l'origine de domicile au syndic; en 1900, il a été transformé en auberge dans la vague d'euphorie de la Belle Epoque. Le charme historique et le design s'y mêlent à présent... de même que la musique, elle est tout simplement omniprésente. David Bowie, Aretha Franlin, Miles Davis, ZZ Top, Santana, Igor Stravinski... Personne ne manque à l'appel. Chacune des 36 chambres et des 3 suites est unique, et dédiée à un

artiste musical qui a laissé son empreinte à Montreux. Leur agencement est confortable, voir luxueux. Leur décoration tricolore (blanc, noir et rouge) et leur design contrastent avec le caractère traditionnel du bâtiment. Outre l'accent mis sur le design, le Tralala peut s'enorgueillir d'être le premier hôtel à thème de la Riviera. En outre, il est possible de se choisir un petit plat de saison au restaurant, ouvert sans interruption de 8 h à 21 h. A moins qu'on ne préfère une pause sympathique au lounge & wine bar de l'établissement, afin de déguster quelques vins de la région.